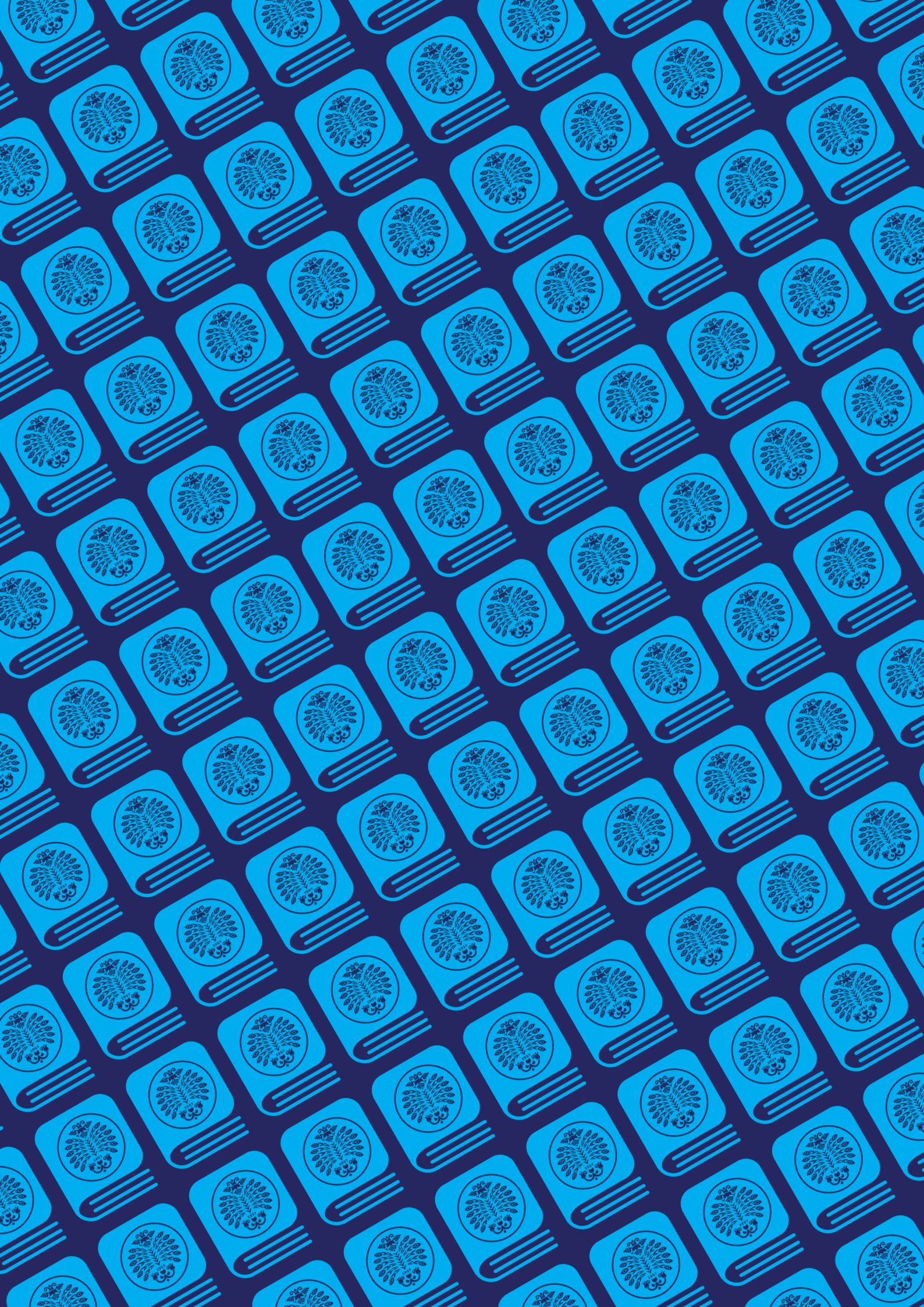
ULUSLARARASI YUNUS EMRE ve DÜNDEN BUGÜNE TÜRKÇE SEMPOZYUMU

BİLDİRİLER KİTABI

Editörler:
Dr. Öğr. Üyesi Nursan ILDIRI
Dr. Öğr. Üyesi Hüsna KOTAN

ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI
ATATURK UNIVERSITY PUBLICATIONS



Eser Adı:
ULUSLARARASI YUNUS EMRE VE DÜNDEN BUGÜNE TÜRKÇE SEMPOZYUMU
BİLDİRİLER KİTABI

Editörler:
Dr. Öğr. Üyesi Nursan ILDIRI
Dr. Öğr. Üyesi Hüsna KOTAN

Yayınlar Yönetmeni:
Doç. Dr. Bünyamin AYDEMİR

Yayın Kurulu: Prof. Dr. Ahmet SARI, Prof. Dr. Ali UTKU, Prof. Dr. Bülent ÇAVUŞOĞLU, Prof. Dr. Erdinç ŞIKTAR, Prof. Dr. Hakan Hadi KADIOĞLU, Doç. Dr. Bünyamin AYDEMİR, Doç. Dr. Hasan Tahsin SÜMBÜLLÜ

Dizgi ve Tasarım: Abubekir KALE

Atatürk Üniversitesi Yayınları No: 1295

ISBN: 978-625-7086-53-0

Erişim Adresi: https://ekitap.atauni.edu.tr

Atatürk Üniversitesi Yayınevi Koordinatörlüğü
Sertifika No: 42021
Adres: Prof. Dr. Fuat Sezgin Kütüphanesi Okuma Salonları Binası Zemin Kat Kampüs-Yakutiye/ ERZURUM
E-posta: atayayinevi@atauni.edu.tr
Telefon: 0442 231 62 80

ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI
ATATURK UNIVERSITY PUBLICATIONS

atayayinevi

Erzurum 2021 © Copyright Atatürk Üniversitesi Yayınevi
Bu kitapta yer alan tüm yazıların dil, bilim ve hukuk açısından sorumluluğu yazarlarına aittir. Eserin her hakkı anlaşmalı olarak Atatürk Üniversitesi Yayınevi Koordinatörlüğüne aittir. İzinsiz yayınlanamaz. Kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir.

Bu eser büyük mutasavvıf şair
Yunus Emre anısına armağan edilmiştir.

ATATÜRK
ÜNİVERSİTESİ
YAYINLARI
ATATURK
UNIVERSITY
PUBLICATIONS

İÇİNDEKİLER

SUNUŞ-1

(9)

SUNUŞ-2

(11)

BİLDİRİLER

(15)

Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ
Bilge Tonyukuk'u Sürgüne Kim Gönderdi?
Who Sent The Wise Tonyukuk into Exhıbıtıon?
(17)

Prof. Dr. Hüseyin BAYDEMİR – Dr. Öğr. Üyesi Nursan ILDIRI
Büyük Özbekçe Sözlük Örnekleminde Sözlükbilimsel Bir İnceleme
A Analysis of The Glossary on The Sample of The Large Uzbek-Turkish Dictionary
(27)

Doç. Dr. Tuna BEŞEN DELİCE
Türkmen Türkçesinde Çokluk Eki Üzerine Tespitler
Determinations on the Plural Suffix in Turkmen Turkish
(35)

Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ
Yunus Emre Divanı'nda Söz Edimleri
Speech Acts in Yunus Emre's Divan
(46)

Prof. Dr. Hacı İbrahim DELİCE
Yunus Emre Divanı'nda Kiplik Ekleri
Modality Suffixes in Turkish Language
(58)

Dr. Michael ERDMAN
Does Not Compute: How Do We Deal With "Incorrect" Orthographies in Manuscripts?
Anlamsız: El Yazması Eserlerdeki "Yanlış" Yazımları Nasıl Değerlendiriyoruz?
(90)

ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI
ATATÜRK UNIVERSITY PUBLICATIONS

Doç. Dr. Эдуард Евгеньевич Лебедев
Чăвашпа Ытти Тĕрĕк Чĕлхисен Морфологийĕнчи Уйрăмлăхсем
Çuvaş Türkçesi ile Diğer Türk Lehçeleri Arasındaki Şekil Bilgisi Farklılıkları
(114)

Doç. Dr. Eduard FOMİN
Авалхи Ятсем – Чăваш Литературине Хăйне Евĕрлĕх Кӳрекен Хатĕр
Çuvaş Edebiyatının Özgünlük Simgesi Olarak Arkaik İsimler
(127)

Doç. Dr. Esmira FUAD
Yunus Emre ve Şehriyar'ı Birleştiren Qutsal Değer: Ana Dili
The Quality Unit of Yunus Emre and Shahriyar: Main Language
(133)

Doç. Dr. Ranetta GAFEROV
Türkçe'den Rusça'ya Çevri Sorunları: Cengiz Dağcı Eserleri Üzerinde "Korkunç Yıllar" ve "Yurdunu Kaybeden Adam"
Translation Problems From Turkish To Russian: "Terrible Years" Cengiz Dağcı Works And "The MAn Who Lost His Homeland"
(149)

Doç. Dr. Nazira JAPARALİYEVA
Экономикалык Багытта Билим Алган Студенттерге "Манас" Таануу" Дисциплинасын Окутуунун Технологиясы
Ekonomi Alanında Uzmanlaşan Öğrencilere "Manasşinaslik" Disiplinini Öğretme Teknolojisi
(166)

Öğr. Gör. Ләйлә СЕЙТҚАЗЫҚЫЗЫ ЖҰМАНОВА
Қазақ Тілі - Мәңгілік Елімнің Мәңгілік Тілі!
Kazak Dili-Ebedî Ülkemin Ebebî Dili
(195)

Doç. Dr. Жамиля ҚАЛДЫБЕККЫЗЫ ӨМІРБЕКОВА
Ұлттық Тіл Және Метафора
Ulusal Dil ve Metafor
(208)

Prof. Dr. Günay KARAAĞAÇ
Dil ve 'İnsan' Oluş Süreci
Language and the Development Process of 'Human'
(216)

Prof. Dr. Hacı Ömer KARPUZ
Türkiye Türkçesinde Hem Zarf Hem De Edat Olarak Görev Yapan Biçimbirimler
Morphemes That Serve As Both Adverbs And Prepositions In Turkey Turkish
(228)

Prof. Dr. Ceval KAYA
Bir Başka Açıdan Tonyukuk
Tonyukuk From Another Perspectıve
(262)

Nicholas Demetrius KONTOVAS
Language, Identity, And Salıence in Literary Medieval Turkic
Edebî Orta Türkçede Dil, Ayırıcı Kimlik ve Belirgin Nitelik
(268)

Dr. Öğr. Üyesi Hüsna KOTAN
Yunus Emre Divan'ında Söz Dizimi ve Üslup Özellikleri
Syntax and Stylistic Features in Divan of Yunus Emre
(283)

Prof. Dr. Sulayman RISBAYEV
Кыргыз Тилин Үйрөтүүдөгү Компетенттүүлүк Жана Окуучунун Компетенттүүлүк Модели Тууралуу
Kırgız Dilini Öğretmenin Modern Stratejileri
(304)

Doç. Dr. Бурул САГЫНБАЕВА
Мүчөгө Айланган Сөздөр
Ekleşmiş Kelimeler
(315)

Prof. Dr. Qosimjon SODIQOV
Eski Turkcha Vasiqalarda Kechgan Badiiy Stereotiplar Talqini
Eski Türkçe Belgelerde Geçen Kalıp İfadelerin Yorumlanması
(328)

Doç. Dr. Uğur UZUNKAYA
Eski Uygurcada Faxıang Budizmi
Faxiang Buddhism in Old Uyghur
(340)

Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA
Sözlüksel İşteş Çatı
Lexical Reciprocal Voice
(360)

Prof. Dr. Sembiev Kurmangazy ZAKIROVICH
XII. Ғасыр Ғалымы Әз-Замахшаридің «Мукаддимат Әл-Адаб» Сөздігінің
XII. Yüzyıl Bilim Adamı Zemahşerî'nin "Muḳaddimetü'l-Edeb" Adlı Sözlüğünün Dili Hakkında
(369)

Prof. Dr. Nikolay YEGOROV
Огузы И Огуры: Древние Взаимосвязи (I Тыс. До Н.Э. – I Тыс. Н.Э.)
Oğuzlar ve Ogurların Eski İlişkileri
(MÖ I. Yüzyıldan MS I. Yüzyılın Sonuna Kadar)
(385)

Prof. Dr. Azamat PARDAYEV
O'zbek Tilida So'z Turkumlarini O'rganishning Kechasi va Buguni
Dünden Bugüne Özbekçedeki Sözcük Türlerinin Araştırılması ve Öğretimi
(428)

Prof. Dr. Salkınbay Anarkul BEKMIRZAKIZI
Ұлттық Тіл Және Сана: Қазақ Тіліндегі Белсенді Үдерістер
Millî Dil ve Bilinç: Kazak Dilinde Aktif Süreçler
(437)

KOMİTELER
(452)

SEMPOZYUM PROGRAMI
(458)